

Decreto federale concernente la Convenzione europea sulla protezione degli animali nel trasporto internazionale (riveduta)

del 18 marzo 2005

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 7 giugno 2004²,

decreta:

Art. 1

¹ La Convenzione europea del 6 novembre 2003 sulla protezione degli animali nel trasporto internazionale (riveduta) è approvata.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

Art. 2

Il presente decreto sottostà al referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost).

Consiglio nazionale, 18 marzo 2005

La presidente: Thérèse Meyer
Il segretario: Christophe Thomann

Consiglio degli Stati, 18 marzo 2005

Il presidente: Bruno Frick
Il segretario: Christoph Lanz

Referendum inutilizzato

Il termine di referendum per il presente decreto è scaduto inutilizzato il 7 luglio 2005.³

8 luglio 2005

Cancelleria federale

¹ RS 101

² FF 2004 3301

³ FF 2005 2119

